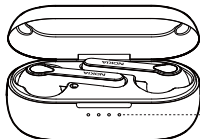
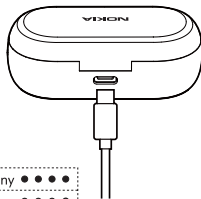


Ładowanie

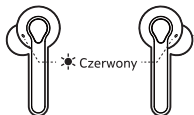
- ① Ładowanie etui ładującego:
Podłącz kabel USB-C do źródła zasilania, by rozpocząć ładowanie. Wskaźnik LED pokaże stan naładowania baterii.



	W pełni naładowany	● ● ● ●
	< 75%	● ● ● ○
	< 50%	● ● ○ ○
	< 25%	● ○ ○ ○



- ② Ładowanie słuchawek:
Wskaźniki LED słuchawek świecą na czerwono podczas ładowania, a po naładowaniu gasną. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźnik LED miga na czerwono co 5 sekund.



Ładowanie	● czerwony
W pełni naładowany	⦿ wyl.
Niski poziom baterii	⚡ czerwony/5 sekund
Wyłączenie z powodu niskiego poziomu baterii	⚡ czerwony x 2 → ⦿ wyl.

Dotykowe funkcje sterowania

Muzyka



Nawiązywanie
połączeń



Asystent
głosowy



Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Nie można włączyć słuchawek	Niski poziom baterii	Ładuj słuchawki przez 2–3 godziny, a następnie zresetuj je
Brak dźwięku po sparowaniu	Błąd parowania	Sparuj słuchawki ponownie lub zresetuj je
Wyłącz automatycznie	Niski poziom baterii	Naładuj słuchawki przez 2–3 godziny
Ładowanie nie powiodło się	Błąd związany z zasilaniem	Resetowanie sprzętu
Wskaźnik na etui nie świeci się podczas ładowania	Błąd związany z zasilaniem	Sprawdź, czy kabel do ładowania jest podłączony. Upewnij się, że przycisk przełącznika jest włączony
Słyszalne echo	Głośność jest za duża lub środowisko jest zbyt hałaśliwe	Dostosuj głośność lub przejdź w cichsze miejsce
Hałas podczas połączenia/dźwięk często skacze	Zakłócenia środowiskowe lub za duża odległość między słuchawkami a telefonem	Zmień lokalizację lub zmniejsz odległość między słuchawkami a urządzeniami
Dźwięk jest zbyt miękki	Zmniejszanie głośności	Zwiększanie głośności
Nie można włączyć słuchawek po wyjęciu ich z etui ładującego	Poziom naładowania etui jest niski	Przed pierwszym użyciem ładuj przez 2–3 godziny zarówno słuchawki, jak i etui.

Można używać tylko jednej słuchawki. Jeśli słuchawki zostały wcześniej sparowane z urządzeniem Bluetooth, gdy wyjmiesz jedną z nich z etui ładującego, słuchawka ta automatycznie połączy się z Twoim urządzeniem.

Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa

Funkcje pilota mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia i używanej aplikacji. Instrukcje dotyczące ścieżki dźwiękowej nie mają zastosowania w przypadku urządzeń z systemem iOS. Ponieważ urządzenia z funkcjami bezprzewodowej technologii Bluetooth komunikują się drogą radiową, nie muszą się wzajemnie „widzieć”. Jednak odległość między urządzeniami Bluetooth nie może przekraczać 10 metrów, a połączenie może być zakłócone przez przeszkody takie jak ściany czy inne urządzenia elektroniczne.

Pasma częstotliwości: 2402 MHz - 2480 MHz

Ze względów bezpieczeństwa

Ważne: Poznaj się uważnie z podanymi tu prostymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z lokalnie obowiązującymi przepisami. Więcej informacji znajdziesz w dalszej części tej instrukcji.

Wyłączaj urządzenie w miejscach, w których nie można z niego korzystać

 Urządzenie należy wyłączyć tam, gdzie używanie zestawów słuchawkowych Bluetooth jest niedozwolone bądź może powodować zakłócenia i niebezpieczeństwo, na przykład w samolocie, w szpitalu, w pobliżu sprzętu medycznego, paliw, chemikaliów lub w miejscach, w których odpalane są ładunki wybuchowe. Stosuj się do wszystkich instrukcji w obszarach, w których obowiązują ograniczenia.

Zakłócenia

 Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń.

Baterie, ładowarki i inne akcesoria

 Korzystaj wyłącznie z baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez HMD Global Oy do użytku z tym urządzeniem. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.

Chroń słuch

 Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

Słuch

 Ostrzeżenie: W czasie korzystania z zestawu słuchawkowego słyszalność dźwięków z otoczenia może być ograniczona.
Nie należy używać słuchawek, gdy może to zagrażać bezpieczeństwu.

Małe dzieci

 Twoje urządzenie i jego akcesoria to nie zabawki. Produkty te mogą zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

Dbaj o swoje urządzenie

Urządzeniem należy posługiwać się ostrożnie. Przestrzeganie poniższych wskazówek pomoże w zapewnieniu prawidłowego działania urządzenia.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych lub zapyłonych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub baterii.
- Nie przechowuj urządzenia w niskich temperaturach. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może zgromadzić się wilgoć, która spowoduje uszkodzenie.
- Nie otwieraj urządzenia w sposób inny od przedstawionego w podręczniku użytkownika.
- Nie upuszczaj i nie uderzaj urządzenia ani baterii oraz nie potrząsaj nimi. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może je uszkodzić.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki.
- Nie maluj urządzenia. Farba może uniemożliwić prawidłowe działanie.

Recykling



Zużyte produkty elektroniczne, baterie i opakowania należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki takich materiałów. Zapobiega to niekontrolowanemu zaśmiecaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórnego wykorzystania surowców. Produkty elektryczne i elektroniczne zawierają cenne materiały, w tym metale (takie jak miedź, aluminium, stal i magnez) oraz metale szlachetne (takie jak złoto, srebro i pallad). Wszystkie zastosowane w urządzeniu materiały można odzyskiwać w postaci surowców lub energii.

Przekreślony symbol pojemnika na śmieci



Umieszczony na produkcie, baterii, dokumentacji lub opakowaniu przekreślony symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie zużyte już produkty elektryczne, elektroniczne i baterie muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie.

Nie należy pozbywać się tych produktów razem z niesposortowanymi odpadami komunalnymi, tylko oddać je do recyklingu. Informacje na temat najbliższego punktu zbierania urządzeń do recyklingu można uzyskać od lokalnych władz odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami.

Informacje o baterii

Urządzenie ma wewnętrzną, niewymienialną baterię przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Czas ładowania zależy od pojemności akumulatora i możliwości urządzenia.

Bezpieczne korzystanie z baterii

Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładowuje się samoistnie. Aby zachować żywotność baterii, staraj się ją zawsze przechowywać w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F–77°F). Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Stosuj się do obowiązujących przepisów. Jeżeli to możliwe, należy oddać baterie do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci. Bateria powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie oraz użycie niekompatybilnych lub niezatwierdzonych do użytku baterii może wiązać się z ryzykiem pożaru lub eksplozji bądź powstania innego zagrożenia, a także może spowodować unieważnienie zezwoleń i gwarancji. W razie podejrzenia uszkodzenia baterii należy zaprzestać jej użytkowania i przekazać ją do punktu serwisowego lub sprzedawcy telefonu. Nie wolno używać uszkodzonych baterii. Nie należy ładować urządzenia podczas burzy z piorunami.

Wszczepione urządzenia medyczne

Minimalna odległość między urządzeniem medycznym a urządzeniem bezprzewodowym, zalecana przez producentów wszczepionych urządzeń medycznych w celu uniknięcia zakłóceń pracy urządzenia medycznego, wynosi 15,3 cm (6 cali). Osoby z takimi urządzeniami powinny:

-
- Nosić urządzenie bezprzewodowe w taki sposób, żeby jego odległość od urządzenia medycznego była zawsze większa niż 15,3 centymetra.
 - Nie nosić bezprzewodowego urządzenia w kieszeni na piersi.
 - Wyłączyć urządzenie bezprzewodowe w przypadku podejrzenia, że doszło do zakłóceń.
 - Stosować się do zaleceń producenta wszczepionego urządzenia medycznego.
-

Wątpliwości co do używania urządzenia bezprzewodowego przez osoby z wszczepionym urządzeniem medycznym należy rozstrzygnąć z lekarzem.

Oświadczenie FCC

UWAGA: W wyniku testowania tego urządzenia stwierdzono, że zgodnie z częścią 15 przepisów FCC spełnia ono warunki ustalone dla urządzeń cyfrowych klasy B. Warunki te zostały ustalone dla zapewnienia wystarczającej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w urządzeniach domowych. Energia fal radiowych generowanych i emitowanych przez to urządzenie może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej, jeśli nie jest ono zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją. Niemniej nie ma gwarancji, że zakłócenia nie pojawią się w żadnym odbiorniku. Jeśli to urządzenie rzeczywiście zakłóca odbiór programów radiowych lub telewizyjnych, co można sprawdzić przez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, należy wykonać próby eliminacji tych zakłóceń. Pozytywne skutki może przynieść:

- Reorientacja lub zmiana położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między sprzętem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka sieciowego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z doświadczonym serwisantem sprzętu RTV w celu uzyskania pomocy.

Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnej zgody podmiotu odpowiedzialnego za zachowanie zgodności może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. Urządzenie to spełnia warunki ujęte w punkcie 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym 2 warunkom:

- (1) działanie urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane działanie.

Prawa autorskie i inne informacje

Dostępność produktów, funkcji, aplikacji oraz usług może się różnić w zależności od regionu. Aby uzyskać więcej informacji, zwróć się do sprzedawcy lub usługodawcy. To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

Treść niniejszego dokumentu jest dostarczana „tak jak jest”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych w odniesieniu do rzetelności, wiarygodności lub treści niniejszego dokumentu, w tym np. jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez obowiązujące przepisy prawa. HMD Global zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w niniejszym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

Powielanie, przekazywanie lub dystrybucja kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody firmy HMD Global są zabronione. Spółka HMD Global promuje politykę ciągłego rozwoju. HMD Global zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

Producent i importer w UE: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finlandia. Korzystanie z urządzenia jest objęte Zasadami ochrony prywatności HMD Global, które są dostępne na stronie <http://www.nokia.com/phones/privacy>.

Jeśli produkt okaże się wadliwy, należy zwrócić go do sklepu, w którym został zakupiony, wraz z dowodem zakupu. Więcej informacji na temat tego i innych produktów znajduje się na stronie <http://www.nokia.com/phones/support>.

© 2021 HMD Global. Wszelkie prawa zastrzeżone. Firma HMD Global Oy posiada wyłączną licencję na korzystanie z marki Nokia w przypadku telefonów i tabletów. Nokia jest zarejestrowanym znakiem towarowym Nokia Corporation.

Oznaczenie słowne i logo Bluetooth są własnością spółki Bluetooth SIG, Inc., a ich wykorzystywanie przez HMD Global podlega postanowieniom umowy licencyjnej.

Deklaracja zgodności



Niniejszym spółka HMD Global Oy oświadcza, że produkt spełnia podstawowe wymagania oraz inne odpowiednie warunki dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie:

www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

Nokia Lite Earbuds (BH-205)

دليل البدء السريع

NOKIA

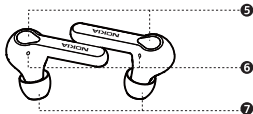
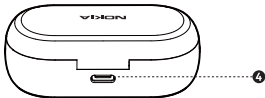
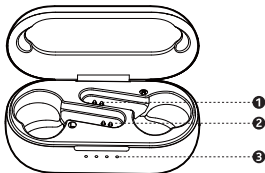
محتويات الصندوق

- كابل USB Type-C
- دليل البدء السريع

- علبة الشحن
- سماعات الأذن (L/R)
- أطراف الأذن (S/M/L)

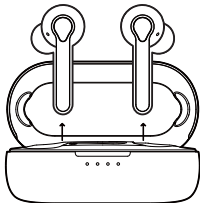
نظرة عامة على المنتج

①	ملاصقات الشحن (R)
②	ملاصقات الشحن (L)
③	مصباح مؤشر LED لحالة البطارية
④	منفذ USB Type-C
⑤	لوحة اللمس
⑥	ضوء، الميكروفون / مؤشر مصباح LED
⑦	طرف الأذن



تشغيل

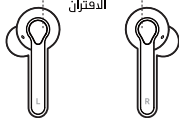
عند إخراج سماعات الأذن من علبة الشحن، سيبدأ تشغيل سماعات الأذن وستقترن ببعضها تلقائيًا. عندما تقترن بنجاح، يومض مصباح مؤشر LED لسماعة الأذن اليمنى باللون الأزرق والأحمر بالتناوب وتكون جاهزة للاتصال بجهاز بلوتوث®.



الاقتران

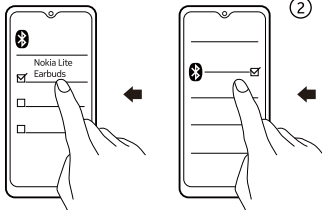
①

وضع
الاقتران



R	أحمر / أزرق بالتناوب
L	أزرق / 5 ثوان

②



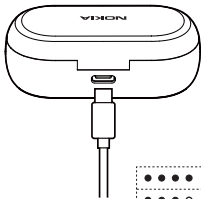
- ستومض مصابيح مؤشر LED لسماعات الأذن باللون الأزرق عندما ينجح توصيلها بجهاز بلوتوث®.

- بعد الإقران الأولي، ستتصل سماعات الأذن بجهاز بلوتوث تلقائيًا كلما تم إخراجها من علبة الشحن.

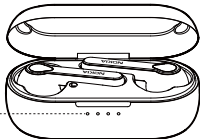
الشحن

① شحن علبه الشحن:

قم بتوصيل كبل USB Type-C بمصدر طاقة لبدء الشحن. تُظهر مصابيح مؤشر LED لحالة البطارية حالة البطارية الحالية.



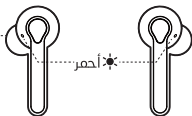
● ● ● ●	مشحونة بالكامل
● ● ● ○	> 75%
● ● ○ ○	> 50%
● ○ ○ ○	> 25%



② شحن سماعات الأذن:

يتغير لون مصابيح مؤشر LED لسماعات الأذن إلى اللون الأحمر أثناء الشحن، وتنتطفئ عند شحنها بشكل كامل. إذا كانت طاقة بطارية سماعة الأذن منخفضة، فسيومض مصباح مؤشر LED باللون الأحمر كل 5 ثوانٍ.

● أحمر	الشحن
○ إيقاف	مشحونة بالكامل
⚡ أحمر / 5 ثوانٍ	بطارية منخفضة
⚡ x2 أحمر ← إيقاف	بطارية منخفضة، توقف عن التشغيل



عناصر التحكم باللمس

1 x 		الموسيقى
1 x 		
2 x 		
2 x 		
ثانيتان  		
ثانيتان  		

1 x 		اتصال
1 x 		
2 x 		
3 x 		

3 x 		المساعد الصوتي
---	---	----------------

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب	الحلول
تعذر تشغيل سماعات الأذن	طاقة البطارية منخفضة	اشحن سماعات الأذن لمدة من ساعتين إلى ثلاث ساعات وأعد تشغيل سماعات الأذن
لا صوت بعد عملية الاقتران	لم يتم الاقتران بشكل صحيح	قم بإقتران سماعات الأذن مرة أخرى أو أعد ضبط سماعات الأذن
يتوقف التشغيل تلقائيًا	طاقة البطارية منخفضة	اشحن سماعات الأذن لمدة من ساعتين إلى ثلاث ساعات
فشل الشحن	خطأ في مصدر الطاقة	تنفيذ عملية إعادة ضبط الجهاز
لا ضوء على العلبة أثناء الشحن	خطأ في مصدر الطاقة	تحقق من توصيل كابل الشحن. تأكد من أن زر مفتاح الوصل والقطع قيد التشغيل.
سماع أصدا	مستوى الصوت مرتفع جدًا أو البيئة صاخبة جدًا	اضبط مستوى الصوت أو انتقل إلى مكان أهدأ
وجود ضوضاء أثناء المكالمات / الصوت يقفز بشكل متكرر	حدوث تشويش على البيئة أو المسافة بين سماعات الأذن والجهاز المحمول كبيرة جدًا	غير المواقع أو قلل المسافة بين سماعات الأذن والجهاز
الصوت ناعم جدًا	مستوى الصوت منخفض	زيادة مستوى الصوت
لا يمكن تشغيل سماعات الأذن بعد إخراجها من علبة الشحن	طاقة البطارية منخفضة في علبة الشحن	اشحن سماعات الأذن وعلبة الشحن لمدة من ساعتين إلى ثلاث ساعات

يمكنك استخدام سماعة أذن واحدة. إذا تم إقران سماعات الأذن بجهاز بلوتوث من قبل، فستصل تلقائيًا بجهازك عند إخراج سماعة أذن واحدة من علبة الشحن.

معلومات المنتج والسلامة

قد تختلف وظائف وحدة التحكم عن بُعد وفقاً لطراز الجهاز الخاص بك والتطبيق. تعليمات المقطع الصوتي لا تنطبق على الأجهزة التي تعمل بنظام iOS. ونظراً لأن الأجهزة التي تعتمد على تكنولوجيا بلوتوث اللاسلكية تتصل فيما بينها باستخدام الموجات اللاسلكية، فإنها لا تحتاج لأن تكون على خط رؤية مباشر. ومع ذلك، يجب أن تكون أجهزة بلوتوث داخل نطاق مداه 10 أمتار (33 قدماً)، رغم أن الاتصال قد يتعرض للتشويش بسبب وجود بعض العوائق، مثل الحوائط أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

نطاق التردد: 2402 ميغاهرتز - 2480 ميغاهرتز

من أجل سلامتك

هام: اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. قد يمثل عدم الالتزام بهذه الإرشادات خطراً أو مخالفة للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

إيقاف تشغيل الجهاز في المناطق المحظورة

قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما يكون استخدام سماعة رأس بلوتوث محظوراً أو عندما تسبب تشويشاً أو خطراً، مثل استخدامها في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجير. التزم بجميع الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.



التشويش

تتعرض جميع الأجهزة اللاسلكية للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى

لا تستخدم إلا البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة من قبل شركة HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.



حماية سمعك

لمنع حدوث ضرر محتمل في حاسة السمع لديك، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت لفترات طويلة.



السمع

تحذير: إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلباً على قدرة سماع الأصوات الخارجية. لا تستخدم سماعة الرأس في الأماكن حيث قد تعرض فيها سلامتك للخطر.



الاطفال الصغار

تذكر أن هاتفك وملحقاته ليست ألعاباً. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيداً عن متناول الأطفال.



العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز بعناية. تساعد الاقتراحات التالية على الحفاظ على فعالية الجهاز.

- حافظ على بقاء الجهاز جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الندوة قد تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية.
- تجنب استخدام الجهاز أو تخزينه في المناطق المغبرة أو المتسخة.
- لا تخزن الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تلف الجهاز أو البطارية.
- لا تخزن الجهاز في الأماكن شديدة البرودة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخله مما قد يسبب تلفاً به.
- افتح الجهاز وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم فقط.
- لا تسقط الجهاز أو البطارية أو تدق عليهما أو تهزهما. فقد يتعرض الجهاز للكسر عند التعامل معه بعنف.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
- لا تقم بطلاء الجهاز. فقد يمنع الطلاء التشغيل السليم.

إعادة التدوير

عليك دائماً أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألومنيوم والفولاذ والمغنيسيوم) ومعادن نفيسة (مثل، الذهب والفضة والبالاديوم). يمكن إعادة استخدام كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد ومصدر طاقة.



رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان

يهدف رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة إلى تذكيرك بضرورة تجميع جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات في نقطة تجميع منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة؛ اذهب بها إلى نقطة إعادة التدوير للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.



معلومات عن البطارية

تم تزويد هذا الجهاز ببطارية داخلية لا يمكن إزالتها وقابلة لإعادة الشحن. لا تحاول إخراج البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. قد يختلف وقت الشحن وفقاً لمكانات الجهاز.

سلامة البطارية

إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائياً بمرور الوقت. قم دائماً بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و25 درجة مئوية (59 درجة فهرنهايت إلى 77 درجة فهرنهايت) للحصول على الأداء الأمثل. تقلل درجات الحرارة المفرطة من قدرة البطارية وعمرها. قد يتوقف الجهاز مؤقتاً عن العمل إذا كانت بطاريته شديدة السخونة أو شديدة البرودة. لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ فقد تنفجر. يجب الالتزام بالوائح المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفائات منزلية. استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للبطاريات أو استخدام بطاريات غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو غير ذلك من المخاطر، وقد يبطئ أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية قد تعرضت للتلف، فناقضها إلى أحد مراكز الخدمة أو المتجر المحلي قبل مواصلة استخدامها. لا تستخدم بطارية تالفة على الإطلاق. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برق.

الأجهزة الطبية المزروعة

لتفادي أي تشويش محتمل، توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية المزروعة بضرورة المحافظة على مسافة فاصلة تبلغ 15.3 سنتيمتراً (6 بوصات) بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي المزروع. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ دوماً بالجهاز اللاسلكي بعيداً عن الأجهزة الطبية بمسافة لا تقل عن 15,3 سنتيمتر (6 بوصات).
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- أغلق الجهاز اللاسلكي في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات الفصع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، يرجى استشارة مسؤول الرعاية الطبية.

بيان FCC

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتم التأكد من توافقه مع حدود الفئة B الخاصة بالجهاز الرقمية، وذلك وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التشويش الضار في المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز ويستخدم طاقة ترددات لاسلكية، إضافة إلى قدرته على إشعاعها، وفي حالة عدم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فقد يحدث تشويشاً ضاراً على الاتصالات اللاسلكية. بيد أنه لا يوجد ضمان بأن التشويش لن يحدث في تركيبات محددة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار على استقبال اللاسلكي أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فننصح المستخدم بمحاولة علاج مشكلة التشويش هذه من خلال إجراء أو أكثر من هذه الإجراءات:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأخذ تيار كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك المتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة الموزع أو فني مؤهل في التعامل مع الراديو/التلفزيون للحصول على المساعدة.

قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم تتم الموافقة عليها صراحةً من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

(1) ألا يسبب هذا الجهاز تشويشاً ضاراً، و

(2) أن يقبل هذا الجهاز أي تشويش يتلقاه، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى حدوث عملية غير مرغوب فيها.

حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

إن توفر المنتجات والميزات والتطبيقات والخدمات يختلف باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل أو بمزود الخدمة الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون المعمول به، فإنه لن يتم تقديم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للصلاح والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة هذه الوثيقة أو موثوقيتها أو محتوياتها. تحتفظ HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق. يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من HMD Global. تنتهج HMD Global سياسة تطوير مستمرة. وتحتفظ HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق. الشركة المصنعة والمستورد في الاتحاد الأوروبي: Bertel Jungin aukio 9, HMD Global Oy, Espoo 02600, Finland. إن سياسة الخصوصية لشركة HMD Global، الموجودة على الموقع <http://www.nokia.com/phones/privacy>، تنطبق على استخدامك للجهاز. في الحالة المستعدة التي يكون فيها الجهاز معيّنًا، يُرجى إعادة الجهاز إلى المتجر الذي اشتريته منه مرفقًا معه سند الشراء. للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا المنتج أو منتجات أخرى، تفضل بزيارة الموقع <http://www.nokia.com/phones/support>.

© HMD Global 2021. جميع الحقوق محفوظة. إن شركة HMD Global Oy هي المرخص له الحصري لعلامة Nokia التجارية للهواتف والأجهزة اللوحية. إن Nokia هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation. إن علامة كلمة بلوتوث والشعارات الخاصة بها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة HMD Global يكون بموجب ترخيص.

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة HMD Global Oy أن هذا المنتج متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 2014/53/EU الأساسية والنظام الأخرى لهذا التوجيه. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة في:

www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity



Nokia Lite Earbuds (BH-205)

Ghid de referință rapidă

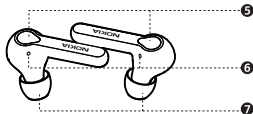
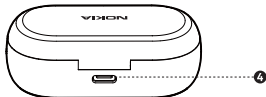
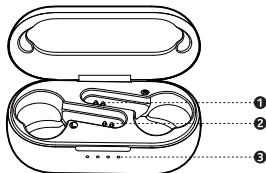
NOKIA

Ce se găsește în cutie

- Carcasă de încărcare
- Căști intraauriculare (L/R)
- Măciulii (S/M/L)
- Cablu USB de tip C
- Ghid de referință rapidă

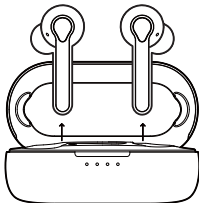
Prezentare generală a produsului

❶	Contacte de încărcare (R)
❷	Contacte de încărcare (L)
❸	LED-uri de stare a bateriei
❹	Port USB de tip C
❺	Suport tactil
❻	Microfon/Lumină indicatoare cu LED
❼	Măciulie

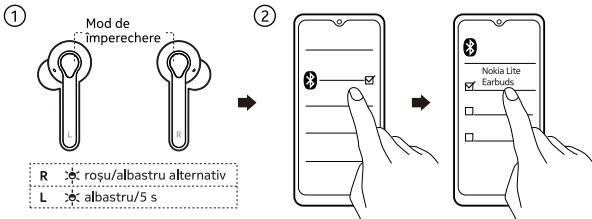


Pornire

Atunci când scoateți căștile intraauriculare din carcasa de încărcare, acestea vor porni și se vor împerechea automat una cu cealaltă. După ce se împerechează cu succes, indicatorul luminos LED al căștii dreapta se va aprinde intermitent și alternativ în culorile albastru și roșu, iar căștile vor fi pregătite pentru conectarea cu dispozitivul dvs. Bluetooth®.



Împerechere

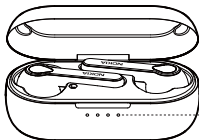


- Luminile indicatoare cu LED ale căștilor intraauriculare se vor aprinde intermitent în culoarea albastru atunci când sunt conectate cu succes la dispozitivul dvs. Bluetooth.
- După împerecherea inițială, căștile intraauriculare se vor conecta automat la dispozitivul Bluetooth de fiecare dată când sunt scoase din carcasa de încărcare.

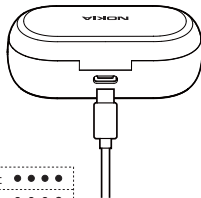
Încărcare

① Încărcare carcasă de încărcare:

Pentru a începe încărcarea, conectați cablul USB de tip C la o sursă de alimentare. LED-urile de stare a bateriei indică starea curentă a acesteia.

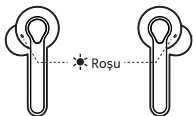


	Încărcat complet	● ● ● ●
	< 75%	● ● ● ○
	< 50%	● ● ○ ○
	< 25%	● ○ ○ ○



② Încărcare căști intraauriculare:

Luminile indicatoare cu LED ale căștilor intraauriculare devin roșii la încărcare și se sting atunci când căștile sunt încărcate complet. În cazul în care casca intraauriculară are bateria aproape descărcată, lumina indicatoare cu LED se va aprinde intermitent în culoarea roșie la interval de 5 secunde.



Se încarcă	● roșu
Încărcat complet	○ oprit
Baterie aproape descărcată	⚡ roșu/5 s
Oprire din cauză că bateria este aproape descărcată	⚡ roșu x 2 → ○ oprit

Controale tactile

Muzică



Apel



Asistent
vocal



Depanare

Problemă	Motiv	Soluții
Imposibil de pornit căștile intraauriculare	Bateria este aproape descărcată	Încărcați căștile intraauriculare timp de 2-3 ore și reporniți-le
Nu există sunet după împerechere	Nu se efectuează împerecherea corectă	Împerecheați din nou căștile sau resetați-le
Oprire automată	Bateria este aproape descărcată	Încărcați căștile intraauriculare timp de 2-3 ore
Nu se efectuează încărcarea	Eroare sursă de alimentare	Efectuați o resetare hardware
Pe carcasă nu apare nicio lumină în timpul încărcării	Eroare sursă de alimentare	Asigurați-vă că este conectat cablul de încărcare. Asigurați-vă că butonul de comutare este pornit.
Se aude un ecou	Volumul este prea puternic sau mediul este prea zgomotos	Reglați volumul sau mergeți într-o locație mai liniștită
Zgomot în timpul unui apel/Volumul sunetului are fluctuații frecvente	Interferențe cauzate de mediu sau distanța dintre căști și telefonul mobil este prea mare	Schimbați locațiile sau reduceți distanța dintre căști și dispozitive
Volumul sunetului este prea redus	Volum redus	Măriți volumul
Căștile intraauriculare nu pot fi pornite după scoaterea din carcasa de încărcare	Carcasa de încărcare are bateria aproape descărcată	Încărcați căștile intraauriculare și carcasa de încărcare timp de 2-3 ore

Puteți utiliza o cască în mod independent. În cazul în care căștile au mai fost asociate anterior cu dispozitivul dvs. Bluetooth, atunci când o singură cască este scoasă din carcasa de încărcare, aceasta se va conecta automat cu dispozitivul dvs.

Informații despre produs și siguranță

Funcțiile telecomenzii pot varia în funcție de aplicație și de modelul dispozitivului. Instrucțiunile coloanei sonore nu răspund la dispozitivele iOS. Deoarece aparatele prevăzute cu tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth comunică prin unde radio, nu este necesar ca între acestea să existe vizibilitatea în linie dreaptă. Totuși, dispozitivele Bluetooth trebuie să se afle la o distanță de cel mult 10 metri unele de celelalte, însă conexiunea poate fi supusă unor interferențe din cauza obstacolelor precum pereții sau alte dispozitive electronice.

Bandă de frecvență: 2402 MHz - 2480 MHz

Pentru siguranța dvs.

Important: Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau poate încălca legislația și reglementările locale. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.

Oprțiți în zone cu restricții



Oprțiți dispozitivul dacă folosirea unui set căști-microfon Bluetooth este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, de exemplu, în avioane, în spitale sau în apropierea dispozitivelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile din zonele cu restricție.

Interferență



Toate dispozitivele wireless pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

Baterii, încărcătoare și alte accesorii



Folosiți numai baterii, încărcătoare și alte accesorii omologate de HMD Global Oy pentru a fi utilizate cu acest model. Nu conectați între ele produse incompatibile.

Protejați-vă auzul



Pentru a împiedica apariția problemelor de auz, evitați audițiile îndelungate la volume mari.

Auzul



Avertisment: Când utilizați setul căști-microfon, capacitatea dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă.

Nu utilizați setul căști-microfon dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Copii mici



Aparatul dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Întreținere dispozitiv

Manipulați cu grijă aparatul. Următoarele sugestii vă pot ajuta să mențineți dispozitivul în stare de funcțiune.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice.
- Nu folosiți și nu depozitați dispozitivul în zone cu mult praf sau murdărie.
- Nu păstrați dispozitivul la temperaturi ridicate. Este posibil ca temperaturile ridicate să deterioreze aparatul sau acumulatorul.
- Nu păstrați dispozitivul la temperaturi scăzute. Când dispozitivul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și îl poate deteriora.
- Nu deschideți dispozitivul în alt mod decât cel descris în ghidul utilizatorului.
- Nu scăpați, nu loviți și nu scuturați dispozitivul sau bateria. Manipularea dură poate distruge dispozitivul.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața dispozitivului.
- Nu vopsiți dispozitivul. Vopseaua poate împiedica funcționarea corectă.

Reciclare



Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumulatorii, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Produsele electrice și electronice conțin numeroase materiale valoroase, inclusiv metale (cum ar fi cupru, aluminiu, oțel și magneziu) și metale prețioase (cum ar fi aur, argint și paladiu). Toate materialele din dispozitiv pot fi recuperate ca materiale și energie.

Simbolul coș de gunoi barat



Simbolul coș de gunoi barat plasat pe un produs, pe baterii, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, precum și bateriile, se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață.

Nu aruncați aceste produse la gunoiul municipal nesortat: reciclați-le. Pentru informații despre cel mai apropiat punct de reciclare, luați legătura cu autoritățile locale de salubritate.

Informații baterie

Dispozitivul are o baterie internă reîncărcabilă, care nu poate fi înlocuită. Nu încercați să scoateți bateria, deoarece puteți deteriora telefonul. Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Timpul de încărcare poate varia în funcție de capacitatea dispozitivului.

Siguranța acumulatorului

Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca în timp. Pentru performanță optimă, păstrați întotdeauna bateria la temperaturi cuprinse între 15 °C și 25 °C (59 °F și 77 °F).

Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a bateriei. Un dispozitiv își poate înceta temporar funcționarea dacă bateria este prea fierbinte sau prea rece.

Nu aruncați bateriile în foc, deoarece pot exploda. Respectați reglementările locale. Reciclați bateria ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați la deșeuri menajere. Folosiți bateria numai conform destinației sale. Utilizarea incorectă sau utilizarea unor baterii incompatibile poate prezenta pericol de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, poate duce la anularea aprobărilor sau a garanțiilor acordate dispozitivului. În cazul în care considerați că bateria este deteriorată, duceți-o la un centru de service sau la magazinul local înainte de a continua să o utilizați. Nu utilizați niciodată o baterie deteriorată. Nu încărcați dispozitivul în timpul unei furtuni.

Dispozitive medicale implantate

Pentru a evita eventualele interferențe, producătorii de dispozitive medicale implantate recomandă păstrarea unei distanțe minime de 15,3 cm (6 in) între un dispozitiv wireless și unul medical implantat. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna dispozitivul mobil la o distanță mai mare de 15,3 cm (6 in) de dispozitivul medical.
- Să nu poarte dispozitivul mobil în buzunarul de la piept.
- Să oprească dispozitivul mobil dacă există un motiv de a bănui prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului dispozitivului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea dispozitivului dvs. mobil în apropierea unui dispozitiv medical implantat, consultați medicul.

Declarație FCC

Observație: Acest echipament a fost testat și declarat corespunzător cu limitele unui dispozitiv digital de clasă B, conform părții a 15-a din regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare ale instalațiilor din locuințe. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate produce interferențe dăunătoare asupra comunicațiilor radio. Totuși, nu există niciun fel de garanție că astfel de interferențe nu pot apărea în anumite instalații. Dacă acest echipament produce interferențe dăunătoare asupra recepției posturilor de radio sau televiziune, interferențe ce pot fi identificate prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe din următoarele măsuri:

- reorientarea și reamplasarea antenei de recepție;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea distribuitorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat.

Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru conformitate pot anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul. Acest dispozitiv este în conformitate cu partea a 15-a din Regulamentul FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții:

- (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și
- (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot provoca funcționare nedorită.

Drepturi de autor și alte notificări

Disponibilitatea anumitor produse, funcții, aplicații și servicii poate varia în funcție de regiune. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul sau furnizorul de servicii. Acest dispozitiv poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din S.U.A. sau din alte țări. Orice act contrar legii este interzis.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicite sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adevărate la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. HMD Global își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând, fără notificare prealabilă.

Este interzisă reproducerea, transferul sau distribuirea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei HMD Global. HMD Global duce o politică de dezvoltare continuă. HMD Global își rezervă dreptul de a aduce modificări și îmbunătățiri oricăror produse descrise în acest document, fără notificare prealabilă.

Producătorul și importatorul din UE: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finlanda.

Politica de confidențialitate HMD Global, disponibilă la <http://www.nokia.com/phones/privacy>, se aplică pentru utilizarea dispozitivului de către dvs.

În situația, puțin probabilă, în care acest dispozitiv este defect, returnați-l la magazinul de la care l-ați achiziționat, împreună cu dovada plății. Pentru informații suplimentare despre acest produs sau despre altele, accesați <http://www.nokia.com/phones/support>.

© 2021 HMD Global. Toate drepturile rezervate. HMD Global Oy este licențiat exclusiv al mărcii Nokia pentru telefoane și tablete. Nokia este marcă comercială înregistrată a Nokia Corporation. Cuvântul și siglele Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către HMD Global se face sub licență.

Declarație de conformitate



Prin prezenta, HMD Global Oy declară că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la adresa:
www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

Nokia Lite Earbuds (BH-205)

Краткое руководство

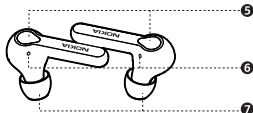
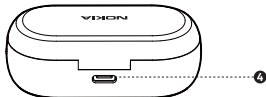
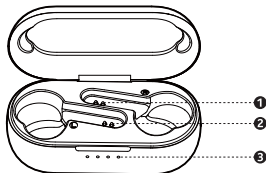
NOKIA

Содержимое коробки

- Зарядный чехол
- Наушники (L/R)
- Насадки для наушников (S/M/L)
- Кабель USB Type-C
- Краткое руководство

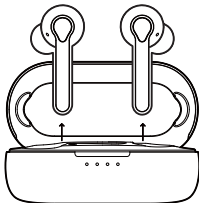
Обзор изделия

❶	Зарядные контакты (R)
❷	Зарядные контакты (L)
❸	Светодиодные индикаторы состояния батареи
❹	Порт USB Type-C
❺	Сенсорная панель
❻	Микрофон/светодиодный индикатор
❼	Насадка для наушников



Включение

При извлечении наушников из чехла осуществляется их автоматическое включение и сопряжение друг с другом. После успешного сопряжения светодиодный индикатор правого наушника начнет попеременно мигать синим и красным цветом и наушники будут готовы к соединению с устройством Bluetooth®.



Сопряжение

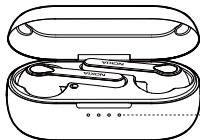
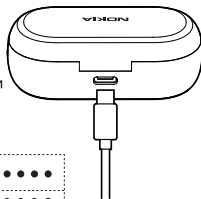


- После успешного соединения с устройством Bluetooth светодиодные индикаторы наушников будут мигать синим цветом.
- После первоначального сопряжения при извлечении из зарядного чехла наушники автоматически соединяются с устройством Bluetooth.

Зарядка батареи

① Зарядка зарядного чехла:

Подсоедините кабель USB Type-C к источнику электропитания для начала зарядки. Светодиодные индикаторы состояния батареи показывают текущее состояние батареи.



	Полностью заряжен	● ● ● ●
	< 75%	● ● ● ○
	< 50%	● ● ○ ○
	< 25%	● ○ ○ ○

② Зарядка наушников:

Светодиодный индикатор наушников горит красным цветом в ходе зарядки и гаснет по завершении зарядки. При низком заряде батареи наушника светодиодный индикатор будет мигать красным цветом каждые 5 секунд.



Зарядка батареи	● красный
Полностью заряжен	○ выкл.
Низкий заряд батареи	⚡ красный / 5 сек.
Низкий заряд батареи — выключение	⚡ красный, 2 раза → ○ выкл.

Сенсорное управление

Музыка



 1 раз



 1 раз



^R 2 раза



^L 2 раза



^R ⌚ 2 с



^L ⌚ 2 с

Вызов



 1 раз



 1 раз



 2 раза



^R 3 раза

Голосовой
помощник



^L 3 раза

Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решения
Не удалось включить наушники	Низкий заряд батареи	Заряжайте наушники в течение 2–3 ч и выполните их сброс
После сопряжения нет звука	Сопряжение выполнено неправильно	Снова выполните сопряжение наушников или выполните их сброс
Выключать автоматически	Низкий заряд батареи	Заряжайте наушники в течение 2–3 ч
Ошибка зарядки	Ошибка источника питания	Выполните аппаратный сброс
Во время зарядки индикатор на чехле не загорается	Ошибка источника питания	Проверьте подключение кабеля зарядки. Убедитесь, что переключатель находится в положение включения.
Слышное эхо	Слишком высокая громкость или слишком шумное окружение	Отрегулируйте громкость или перейдите в более тихое место
Шум во время вызова / Звук часто прерывается	Помехи в окружающей среде или слишком большое расстояние между наушниками и мобильным телефоном	Измените положение или сократите расстояние между наушниками и устройствами
Звук слишком мягкий	Уменьшение громкости	Увеличение громкости
Не удалось включить наушники после их извлечения из зарядного чехла	Низкий заряд батареи зарядного чехла	Заряжайте наушники и зарядный чехол в течение 2–3 ч

Один наушник можно использовать отдельно. Если наушники ранее были сопряжены с устройством Bluetooth, они автоматически соединятся с устройством при извлечении даже одного наушника из зарядного чехла.